



SEZIONE RELAZIONI INTERNAZIONALI

Legge n. 482/1999 “Norme in materia di tutela delle minoranze linguistiche storiche”
Finanziamento anno 2014

SCHEMA PROGETTO A4

Ente richiedente

COMUNE di SAPPADA (BL)

Tipologia Ente richiedente

Ente locale Camera di Commercio Azienda sanitaria

Titolo progetto

Realizzazione applicazione testo predittivo per lingua sappadina

Minoranza linguistica	Prov. to delimitazione territoriale	Importo Contributo richiesto
GERMANOFONA	D.C.P. di Belluno n. 30/244 del 24.10.2001	€ 5.750,00

ARTICOLAZIONE AMBITI DI INTERVENTOI PREVISTI

Tipologia iniziativa	Costo progetto €	Cofinanz.to €	Finanziamento richiesto €	Ente singolo	Aggr. di Comuni
A: Sportello Linguistico <input type="checkbox"/>					
B: Formazione linguistica <input type="checkbox"/>					
C: Toponomastica <input type="checkbox"/>					
D: Attività culturale di promozione linguistica <input checked="" type="checkbox"/>	6.250,00	500,00	5.750,00	X	
Totali	6.250,00	500,00	5.750,00		

Verifica Requisiti formali del Progetto				
Domanda (termini e modalità invio)				
Presentata nei termini (entro 30.04.2014):				
- PEC del 23.04.2014 pervenuta al prot. n. 178657/70.05.01.000 del 23.04.2014 (TRASMESSA IN DUPLICE COPIA).				
Modalità d'invio:	Alla Regione del Veneto	<input checked="" type="checkbox"/>	PEC	SI
		<input type="checkbox"/>	RACC. A.R.	
		<input type="checkbox"/>	altro:.....	
N. FOGLI		Domanda .		n. 9
		Relazione		n. 2
		Allegati		n. 1
		Registrazione protocollo		n. 2
		Totale		n. 14
Invio contestuale	Al Dip. Affari regionali della PCM	<input type="checkbox"/>	Posta elettronica (minlidar@palazzochigi.it)	Non Rilevato

Documentazione presentata				
<input checked="" type="checkbox"/>	Istanza in forma SINGOLA (modulo S) costituita da:			
<input checked="" type="checkbox"/>	Istanza dell'Ente in forma di autocertificazione	sottoscritta	SI	
<input checked="" type="checkbox"/>	Schede tecniche (n. 1)	compilate	SI	
<input checked="" type="checkbox"/>	Relazione illustrativa progetto	<input checked="" type="checkbox"/>	Documento aggiuntivo	SI
		<input checked="" type="checkbox"/>	Inclusa in Domanda	SI
<input type="checkbox"/>	Provvedimento approvazione progetto	allegato	NO	
<input checked="" type="checkbox"/>	Documento identità del dichiarante (Comune richiedente)	allegato	SI	

<input type="checkbox"/>	Istanza in forma AGGREGATA (modulo A) costituita da:		
<input type="checkbox"/>	Autocertificazione degli Enti per individuazione Ente capofila, presentazione e realizzazione del progetto in forma aggregata	sottoscritta	
<input type="checkbox"/>	Istanza dell'Ente capofila in forma di autocertificazione	sottoscritta	
<input type="checkbox"/>	Schede tecniche (n. 1)	compilate	
<input type="checkbox"/>	Relazione illustrativa progetto	<input type="checkbox"/>	Documento aggiuntivo
		<input type="checkbox"/>	Inclusa in Domanda
<input type="checkbox"/>	Provvedimento approvazione progetto	allegato	
<input type="checkbox"/>	Documento identità del dichiarante (Ente capofila)	allegato	
<input type="checkbox"/>	Comuni aggregati:		

Verifica Requisiti generali del Progetto		
il progetto è riferito ad una minoranza storica ammessa alla tutela per la quale è stata deliberata la delimitazione territoriale secondo le modalità contemplate dalla normativa;	SI	/
Il soggetto istante non ha presentato altri progetti per la stessa tipologia di intervento da solo o in diverse aggregazioni	SI	/

il soggetto istante è legittimato alla presentazione del progetto in quanto rientrante tra quelli indicati dai commi 2, 3, 5 dell'articolo 8 del d.P.R. n. 345 del 2001 e successive modifiche;	SI	/
il progetto non è stato finanziato con altre fonti di finanziamento (comunitari, regionali, sponsor, ecc);	SI	/
Progetto riferito all'utilizzo fondi di competenza esercizio finanziario Anno 2014	SI	/
Concerne una nuova iniziativa e non è stato finanziato con fondi esercizi precedenti	SI	/
Costituisce prosecuzione di progetto già finanziato/proposto anni precedenti	/	NO
E' compatibile e coerente con la L.R. n. 73/1994	SI	/

Durata progetto				
<input checked="" type="checkbox"/>	Annuale			SI
<input type="checkbox"/>	Ridotta a 8 mesi:			/
	annualità finanziamento in corso			
	<i>Ente che ha ottenuto finanziamenti in passato sui fondi degli artt. 9 e 15 L. 482/99</i>	<i>annualità finanziamenti</i>	<i>progetto realizzato SI/NO</i>	<i>Rendiconto: annualità di rendicontazione trasmesse alla Regione</i>
	Comune Sappada	2010	SI	2012-2013
	Comune Sappada	2012	NO	Finanziamento rifiutato per importo accordato insufficiente a coprire le spese di realizzazione dell'iniziativa

Note integrative:
- //

Tipologia D: Attività culturale di promozione linguistica							
Intervento di nuova istituzione	SI	Cadenza annuale	SI	Cadenza 8 mesi	NO	Proseguimento di intervento	NO
E' previsto l'utilizzo delle nuove tecnologie informatiche?						SI	/
Osservazioni:							
<p>Il Comune di Sappada è caratterizzato dalla presenza di una comunità di lingua e cultura minoritaria rientrante nella fattispecie delle piccole isole linguistiche germanofone dell'Italia settentrionale. Per tale specifica caratteristica, appare evidente la difficoltà di attivare progetti da strutturarsi in rete con altri enti, come richiesto dalle direttive ministeriali per una ottimizzazione delle risorse finanziarie disponibili.</p> <p>Ciò premesso, l'Ente propone per l'anno 2014 un intervento innovativo di promozione linguistica volto a promuovere e diffondere la lingua della propria comunità, soprattutto a favore delle fasce giovanili, attraverso l'utilizzo dei nuovi strumenti di comunicazione quotidiani come gli smartphone per la comunicazione telefonica e messaggistica, tablet e computer per la comunicazione tramite posta elettronica per l'attrattività di questi strumenti multimediali su questa tipologia di fruitori.</p>							

Nello specifico si intende realizzare l'applicazione di un testo predittivo (ex T9 dei telefoni cellulari) per la lingua sappadina che non richiede il completamento della digitazione, ma suggerisce una serie di soluzioni di completamento a scelta dell'utente. Per la realizzazione di questo sistema si prevede utilizzare la tecnologia di ultima generazione ADAPTXT che offre le seguenti funzionalità: completamento parole, correzioni errori, predizione parola successiva, apprendimento automatico e inserimento nuove parole nel dizionario, maiuscolo automatico nei nomi propri, cambio lingua. Il progetto prevede quindi uno studio e lo sviluppo di un software per smartphone di tipo Android che utilizzerà come base i dati del vocabolario sappadino/italiano realizzato su una precedente progettualità (anno 2006) e verrà integrato con lemmi ed altre forme di declinazione e coniugazione verbale.

Lo strumento multimediale sarà facilmente scaricabile, e favorirà l'utilizzo, diffusione e fruibilità della lingua minoritaria tra la popolazione sappadina con particolare riguardo alla popolazione giovanile.

Per quanto riguarda la durata del progetto, si prevede che l'intervento venga effettuato nell'arco di una annualità.

Il piano finanziario riportato nella specifica Tabella analitico-descrittiva prevede i costi relativi alla elaborazione e preparazione del materiale linguistico e per studio e sviluppo software che vengono dettagliati nell'allegata Relazione illustrativa e prevedono un cofinanziamento del Comune alla spesa (€ 500,00).

In ragione della specificità della minoranza da tutelare sopra evidenziata, si propone l'ammissibilità dell'intervento.

L'intervento proposto dal Comune di Sappada, risulta coerente alle disposizioni ministeriali di cui al DPCM del 25 ottobre 2013, art 2 ed alla Circolare ministeriale DAR 0002241 P-4.2.15.6 del 18.02.2014 (Linee guida 2014) in ordine al possesso dei requisiti di cui ai progetti a carattere culturale.

Osservazioni complessive del progetto:

Il progetto risulta rispondente alle disposizioni della Legge n. 482/1999 nonché alle caratteristiche progettuali evidenziate dal D.P.C.M. del 25 ottobre 2013.

PROGETTO AMMISSIBILE